EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 17.9.2024
COM(2024) 418 final

2024/0232 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 10149/21 INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) muuttamisesta

2024/0232 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 10149/21 INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241[1] ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Portugalin toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 22 päivänä huhtikuuta 2021 komissio on ehdottanut neuvostolle myönteistä arviota. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä[2]. Neuvoston täytäntöönpanopäätöstä on muutettu 17 päivänä lokakuuta 2023[3].

(2) Portugali esitti 1 ja 12 päivänä elokuuta 2024 komissiolle perustellun pyynnön 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Portugali on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

(3) Muutokset, joita Portugali on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 22:ta toimenpidettä.

(4) Portugalin mukaan kahdeksaa toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot toimenpiteen alkuperäisen tavoitetason saavuttamiseksi. Tämä koskee toimenpiteen C01-i04 (Itä-Lissabonin sairaalan rakentaminen ja uusien sairaaloiden laitteet Lissabonissa ja Vale do Tejossa) välitavoitetta 1.40 komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä); toimenpiteen C12-r39 (Kiertotalouden ja tehokkaamman jätehuollon edistäminen) välitavoitetta 12.7

[1] EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17.
[2] ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1.
[3] ST 13351/23 INIT, ST 13351/23 ADD 1 REV 1

komponentissa 12 (Biotalous); toimenpiteen C15-i05 (Julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen) tavoitetta 15.13 ja toimenpiteen C15-r30 (Liikenne-ekosysteemin uudistaminen) tavoitetta 15.14 komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus); toimenpiteen C19-r35 (Julkishallinnon toiminnallinen ja organisatorinen uudistus) välitavoitetta 19.23 komponentissa 19 (Digitaalinen julkishallinto) ja toimenpiteen C21-r45 (Vihreät taidot) tavoitteita 21.14 ja 21.15 ja toimenpiteen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) välitavoitteita 21.20, 21.21 ja 21.23 komponentissa 21 (REPowerEU). Tämä koskee myös komponentin 7 (Infrastruktuuri) investoinnin C07-i03 (Rajatylittävät yhteydet) ja komponentin 8 (Metsät) investoinnin C08-i02 (Maaseutukiinteistörekisteri ja maanpeitteen seurantajärjestelmä) toimenpidekuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen välitavoitteiden ja tavoitteiden muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

(5) Portugalin mukaan 12:ta toimenpidettä on muutettu, jotta toimenpiteen alkuperäisen tavoitetason saavuttamiseksi voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot, joilla vähennetään hallinnollista rasitetta. Tämä koskee toimenpiteen RE-C02-i04-RAA (Asumisolojen parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannan osalta) tavoitteita 2.16 ja 2.18 komponentissa 2 (Asuminen); toimenpiteen C04-i01 (Kulttuuriverkostot ja digitaalinen siirtymä) tavoitteita 4.2 ja 4.5 ja vastaavan investoinnin kuvausta komponentissa 4 (Kulttuuri); toimenpiteen C05-r13 (Pääomamarkkinoiden kehittäminen ja rahoitusalan ulkopuolisten yritysten pääomituksen edistäminen) välitavoitetta 5.26 komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi); toimenpiteen C10-i03 (Atlantin puolustusoperaatiokeskus ja laivastoalusta) välitavoitetta 10.6 ja toimenpiteen C10-i04-RAA (Mar dos Açores-klusterin kehittäminen) välitavoitetta 10.8 komponentissa 10 (Meri); toimenpiteen C11-i01 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen) tavoitetta 11.3 komponentissa 11 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen); toimenpiteen C19-i07 (Julkishallinto, joka pystyy luomaan julkista arvoa) tavoitetta 19.19 komponentissa 19 (Digitaalinen julkishallinto) ja toimenpiteen C21-i01 (Laajennettu toimenpide: Teollisuuden hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.1 komponentissa 21 (REPowerEU). Tämä koskee myös investoinnin C02-i01 (Asunnon saantia koskeva tukiohjelma) toimenpidekuvausta komponentissa 2 (Asuminen); investointia C06-i01 (Ammatillisten oppilaitosten nykyaikaistaminen) komponentissa 6 (Pätevyydet ja taidot); investointeja C10-i03 (Atlantin puolustusoperaatiokeskus ja laivastoalusta) ja C10-i04-RAA (Mar dos Açores-klusterin kehittäminen) komponentissa 10 (Meri); uudistusta C15-r30 (Liikenne-ekosysteemin uudistaminen) komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus); uudistusta C21-r46 (Uusiutuvan vedyn sääntelykehys) ja investointia C21-i06 (Laajennettu toimenpide: Vety ja uusiutuvat kaasut) komponentissa 21 (REPowerEU). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen toimenpiteiden muuttamista, asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet mukaan luettuina. Heinäkuun 13 päivänä annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

(6) Portugalin mukaan neljän toimenpiteen osalta ei ole mahdollista osoittaa kahdeksan välitavoitteen ja tavoitteen saavuttamista, koska Portugalin sisäiset menettelyt eivät tarjoa yksiselitteistä ensisijaista näyttöä, jonka perusteella voitaisiin nimenomaisesti todentaa, että välitavoitteet ja tavoitteet on saavutettu tyydyttävästi. Jotta todentaminen olisi mahdollista, tyydyttävän saavuttamisen arvioinnissa käytettäviä indikaattoreita olisi muutettava muuttamatta kuitenkaan kyseisten toimenpiteiden päämääriä ja luonnetta. Näiden uusien indikaattoreiden raja-arvot olisi asetettava niin, että kyseisten toimenpiteiden tavoitetaso säilyy. Tämä koskee toimenpiteen C02-i01 (Asunnon

saantia koskeva tukiohjelma) tavoitteita 2.2, 2.29 ja 2.3 ja 2.6 sekä toimenpiteen C02-i02 (Kansallinen hätä- ja tilapäismajoitusavustus) välitavoitetta 2.6 ja myöhemmin sovittua tavoitetta 2.7 komponentissa 2 (Asuminen); toimenpiteen C06-i01 (Ammatillisten oppilaitosten nykyaikaistaminen) tavoitteita 6.3 ja 6.4 komponentissa 6 (Pätevyydet ja taidot) ja toimenpiteen TD-C19-i07 (Julkishallinto, joka pystyy luomaan julkista arvoa – investointi) tavoitetta 19.20 komponentissa 19 (Digitaalinen julkishallinto). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen toimenpiteiden muuttamista, asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet mukaan luettuina. Heinäkuun 13 päivänä annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

(7) Portugali on selittänyt, että yhtä toimenpidettä ei voida enää toteuttaa kaikilta osin, koska metsäalan tuottajaorganisaatioiden teknikoilta ei ole enää kysyntää niille. Tämä koskee toimenpiteen C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) tavoitetta 8.16 komponentissa 8 (Metsät). Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainitun tavoitteen muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

(8) Komissio katsoo, että Portugalin esittämien syiden vuoksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 2 kohdan mukainen muuttaminen on perusteltua ja että 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

Virheiden korjaaminen

(9) Neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä on havaittu 36 kirjoitus- tai laskuvirhettä, jotka vaikuttavat 27 välitavoitteeseen ja tavoitteeseen ja 31 toimenpiteeseen 11 komponentissa. Neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava näiden virheiden korjaamiseksi, jotka eivät vastaa komissiolle 22 päivänä huhtikuuta 2021 toimitetun elpymis- ja palautumissuunnitelman sisältöä sellaisena kuin komissio ja Portugali ovat sen hyväksyneet. Kyseiset virheet koskevat toimenpiteen C04-i01 (Kulttuuriverkostot ja digitaalinen siirtymä) tavoitetta 4.5 ja toimenpiteen C04-i02 (Kulttuuriperintö) välitavoitetta 4.11 sekä vastaavan investoinnin kuvausta komponentissa 4 (Kulttuuri); toimenpiteen C05-i04-RAA (Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistaminen) tavoitetta 5.17, toimenpiteen C05-i06 (Yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky / Banco Português de Fomento) tavoitteita 5.29 ja 5.43, toimenpiteen C05-i09 (Laajentaminen: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoitetta 5.40, toimenpiteen C05-10 (Laajentaminen: Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoitetta 5.42, toimenpiteen C05-i11 (Laajentaminen: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi (lainat)) tavoitetta 5.45 ja toimenpiteen C05-i12 (Laajentaminen: Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi (lainat)) tavoitetta 5.47 komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi); toimenpiteen C6-i02 (Kestävää työllisyyttä koskeva sitoumus) tavoitetta 6.5 ja toimenpiteen C06-i04 (Nuorten tukeminen – STEAM) tavoitetta 6.7, toimenpiteen C06-i06 (Tiedevalmiudet) tavoitetta 6.20 ja toimenpiteen C06-i09 (Uudet tai kunnostetut koulut) tavoitetta 6.28 komponentissa 6 (Pätevyydet ja taidot); toimenpiteen C07-i05-RAA (Logistiikkapiirit – Azorien alueellinen verkosto) välitavoitetta 7.14 ja tavoitetta 7.15 komponentissa 7 (Infrastruktuuri); toimenpiteen C17-i02 (Vero- ja tulliviranomaisen tietojärjestelmien nykyaikaistaminen maaseutukiinteistöjen verotusta varten) välitavoitetta 17.21 komponentissa 17 (Julkisen talouden laatu ja kestävyys); toimenpiteen C19-i07 (Julkishallinto, jolla on valtuudet luoda julkista arvoa) tavoitetta 19.21 sekä vastaavan

investoinnin kuvausta, toimenpiteen C19-r42 (Uusi arviointijärjestelmä julkishallinnon työvoiman voimaannuttamiseksi ja elvyttämiseksi) tavoitetta 19.33 ja toimenpiteen C19-i08 (Älykkäät alueet) välitavoitetta 19.36 komponentissa 19 (Digitaalinen julkishallinto); ja toimenpiteen C21-r43 (Energiaköyhyyden kansallinen seurantakeskus) välitavoitetta 21.7, toimenpiteen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) välitavoitetta 21.22, toimenpiteen C21-i06 (Laajennettu toimenpide: Vety ja uusiutuvat kaasut) välitavoitetta 21.24 ja tavoitetta 21.25, toimenpiteen C21-i12 (Laajennettu toimenpide: Teollisuuden hiilestä irtautuminen) välitavoitetta 21.35, toimenpiteen C21-i14 (Linja-autojen pikavuoroliikenne – Braga) välitavoitetta 21.39 ja toimenpiteen C21-i16 (Nazarén kiskohissi) tavoitetta 21.43 komponentissa 21 (REPowerEU), seuraavien toimenpiteiden kuvausta: investointi C02-i04-RAA (Asumisolosuhteiden parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannassa) komponentissa 2 (Asuminen); uudistus C05-r13 (Pääomamarkkinoiden kehittäminen ja rahoitusalan ulkopuolisten yritysten pääomituksen edistäminen) komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi); investointi C07-i02 (Puuttuvat yhteydet ja verkoston kapasiteetin lisääminen), investointi C07-i04 (Yritysten vastaanottoalueet – Tieyhteydet) ja investointi C07-i05-RAA (Logistiikkapiirit – Azorien alueellinen verkosto) komponentissa 7 (Infrastruktuuri); investointia C09-i02 (Craton hydraulinen monikäyttöyritys, suunnitteluvaihe) komponentissa 9 (Vesienhoito); investointia C11-i01 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen) komponentissa 11 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen); uudistusta C17-r32 (Julkisen varainhoidon nykyaikaistaminen ja yksinkertaistaminen) ja uudistusta C17-r40 (Verojärjestelmän yksinkertaistaminen) komponentissa 17 (Julkisen talouden laatu ja kestävyys); uudistusta C19-r35 (Julkishallinnon toiminnallinen ja organisatorinen uudistus) komponentissa 19 (Digitaalinen julkishallinto); uudistusta C21-r44 (Energiatehokkuutta koskevien keskitettyjen palvelupisteiden kehittäminen kansalaisille (kansalaisten energiatilat)) ja uudistusta C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) komponentissa 21 (REPowerEU), maksueriä kuvaavaa termiä 2 jaksossa (Taloudellinen tuki) sekä tuen, jota ei makseta takaisin, viidenteen, kuudenteen, yhdeksänteen ja kymmenenteen erään sekä lainatuen viidenteen, kahdeksanteen, yhdeksänteen ja kymmenenteen erään kuuluvien välitavoitteiden ja tavoitteiden luetteloa. Nämä korjaukset eivät vaikuta kyseisten toimenpiteiden toteuttamiseen.

(10) Lokakuun 17 päivänä 2023 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen[4] johdanto-osan 79 kappaleessa on havaittu virhe, joka ei vastaa komissiolle 26 päivänä toukokuuta 2023 toimitetun muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman sisältöä sellaisena kuin komissio ja Portugali ovat sen hyväksyneet. Tämä virhe koskee ilmastotavoitteita tukevien toimenpiteiden määrää suhteessa suunnitelman kokonaismäärärahoihin asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Lokakuun 17 päivänä 2023 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen johdanto-osan 79 kappaleessa mainittiin seuraavat määrät: 41,2 prosenttia elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 91,1 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista. Komissiolle 26 päivänä toukokuuta 2023 toimitetun muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman perusteella ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet

[4] ST 13351/23 INIT, ST 13351/23 ADD 1 REV 1.

ovat 40,6 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 91,1 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Sen korjaaminen ei vaikuta elpymis- ja palautumissuunnitelman arviointiin tai toteuttamiseen.

Komission arvio

(11) Komissio on arvioinut Espanjan muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.

(12) Komissio katsoo, että Portugalin esittämät muutokset eivät vaikuta myönteiseen arvioon, joka esitettiin Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1 elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta 19 artiklan 3 kohdan a, b, c, d, da, db, e, f, g, h, i, j ja k. alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

Myönteinen arvio

(13) Koska komissio antaa Portugalin muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että suunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, olisi vahvistettava edellä mainitun asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti muutetun suunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun suunnitelman täytäntöönpanoa varten rahoitustukena, jota ei makseta takaisin, ja lainatukena.

Rahoitusosuus

(14) Portugalin muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskulut ovat arviolta 22 215 870 313 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Portugalin käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Portugalin muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän kokonaisrahoitusosuuden, joka lasketaan asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 4 kohdan, 21 a artiklan 6 kohdan ja 21 b artiklan 2 kohdan mukaisesti, olisi oltava 16 325 113 960 euroa.

Lainat

(15) Portugalille myönnetty lainatuki, jonka määrä on 5 890 756 353 euroa, säilyy ennallaan.

(16) Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä (ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1) olisi sen vuoksi muutettava. Selkeyden vuoksi kyseisen neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Portugalin muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta. Tämän

päätöksen liitteessä esitetään elpymis- ja palautumissuunnitelmaan kuuluvat uudistukset ja investointihankkeet, elpymis- ja palautumissuunnitelman seurantaa ja täytäntöönpanoa koskevat järjestelyt ja aikataulu, rahoitustuen, jota ei makseta takaisin, maksamiseen liittyvät välitavoitteet ja tavoitteet sekä lainan maksamiseen liittyvät täydentävät välitavoitteet ja tavoitteet, indikaattorit, jotka liittyvät suunniteltujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamiseen, sekä järjestelyt, joiden mukaisesti komissio saa rajoittamattomasti käyttöönsä merkitykselliset taustatiedot.

2 artikla

Korvataan Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite tämän päätöksen liitteellä.

3 artikla
Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja